



Product Service

(1) **Konformitätsaussage**

- (2) Geräte und Schutzsysteme zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen – **Richtlinie 2014/34/EU**  
(3) Nummer der Konformitätsaussage

**TPS 18 ATEX 012860 0018 X Rev. 00**



- (4) Gerätegruppe: Klimagerät  
Typ: KG Top-ATEX / KGW Top-ATEX  
(5) Hersteller: Wolf GmbH  
(6) Anschrift: Industriestraße 1  
84048 Mainburg  
(7) Die Bauart dieses Gerätes sowie die verschiedenen zulässigen Ausführungen sind in der Anlage zu dieser Konformitätsaussage sowie im Technischen Bericht festgelegt.  
(8) Die TÜV SÜD Product Service GmbH bescheinigt nach der Richtlinie 2014/34/EU des Europäischen Parlaments und des Rates der Europäischen Union vom 26. Februar 2014 aufgrund einer freiwilligen Prüfung die Erfüllung der grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen für die Konzeption und den Bau von Geräten und Schutzsystemen zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen gemäß Anhang II der Richtlinie. Die Ergebnisse der Prüfung sind im vertraulichen Prüfbericht 713147981 festgelegt. Diese Konformitätsaussage ist gültig bis zum 11.12.2023.  
(9) Die grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen werden erfüllt durch Berücksichtigung der aufgeführten harmonisierten Normen:

**EN ISO 80079-36:2016**

**EN ISO 80079-37:2016**

- (10) Falls das Zeichen „X“ hinter der Bescheinigungsnummer steht, wird auf besondere Bedingungen für die sichere Anwendung des Gerätes in der Anlage zu dieser Bescheinigung hingewiesen.  
(11) Diese Konformitätsaussage bezieht sich nur auf Konzeption und Bau der festgelegten Gerätegruppe gemäß Richtlinie 2014/34/EU. Weitere Anforderungen dieser Richtlinie gelten für die Herstellung und das Inverkehrbringen dieses Gerätes.  
(12) Die Kennzeichnung der Gerätegruppe muss die folgenden Angaben enthalten:

II 2G Ex h IIA/IIB T1/T2/T3/T4 Gb (innen/ außen)

II 3G Ex h IIA/IIB T1/T2/T3/T4 Gc (innen/ außen)

Zertifizierungsstelle Explosionsschutz  
Ridlerstraße 65, 80339 München

München, 12.12.2018

Dipl.-Ing. U. Jacobs

Seite 1 / 2

Konformitätsaussagen ohne Unterschrift und ohne Hologramm haben keine Gültigkeit.

Diese Konformitätsaussage darf nur unverändert weiterverbreitet werden.

Auszüge oder Änderungen bedürfen der Genehmigung von TÜV SÜD Product Service GmbH.

Das Dokument wird intern unter der folgenden Nummer verwaltet: EX8A 012860 0018 Rev. 00



Product Service

## Anlage

(13)

(14) **Konformitätsaussage** TPS 18 ATEX 012860 0018 X Rev. 00

(15) Beschreibung der Gerätegruppe:

Die geprüfte Gerätegruppe dient der Behandlung von Luft. Dazu gehören das Filtern, Erwärmen, Kühlen, Befeuchten und Transportieren von Luft.

Technische Daten:

Nennspannung: 230V/ 50Hz (1-phasig) oder  
400V/ 50Hz (3-phasig)

(16) Prüfbericht: 713147981

(17) Besondere Bedingungen für die Verwendung:

- Die zur Gewährleistung eines sicheren Betriebs in der Montage-, Bedienungs- und Wartungsanleitung aufgeführten Maßnahmen sind durch den Anlagenbetreiber einzuhalten.
- Die Gerätegruppe darf nur in Abwesenheit von explosionsgefährdeter Atmosphäre geöffnet werden.
- Es muss betreiberseitig sichergestellt werden, dass ein ausreichender Abstand zwischen Medientemperatur und der Mindestzündtemperatur des potentiell vorhandenen explosionsfähigen Gemisches sichergestellt ist.
- Bei der bauseitigen Montage muss sichergestellt werden, dass durch die Geräteverbindung die Erdung aller Komponenten gewährleistet ist und bleibt. Sämtliche metallischen Teile des Gerätes müssen in die örtliche Potentialausgleichsmaßnahme einbezogen werden.

(18) Grundlegende Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen:

Durch Berücksichtigung der oben genannten Normen abgedeckt.

Zertifizierungsstelle Explosionsschutz  
Ridlerstraße 65, 80339 München

München, 12.12.2018



Dipl.-Ing. U. Jacobs

Seite 2 / 2

Konformitätsaussagen ohne Unterschrift und ohne Hologramm haben keine Gültigkeit.

Diese Konformitätsaussage darf nur unverändert weiterverbreitet werden.

Auszüge oder Änderungen bedürfen der Genehmigung von TÜV SÜD Product Service GmbH.

Das Dokument wird intern unter der folgenden Nummer verwaltet: EX8A 012860 0018 Rev. 00



Product Service



(1) Type Examination Certificate

(2) Equipment and Protective Systems Intended for Use in Potentially Explosives Atmospheres – **Directive 2014/34/EU**

(3) Type Examination Certificate Number:

**TPS 18 ATEX 012860 0018 X Rev. 00**

(4) Equipment: Air conditioning equipment  
Type: KG Top-ATEX / KGW Top-ATEX

(5) Manufacturer: Wolf GmbH

(6) Address: Industriestrasse 1  
84048 Mainburg

(7) This equipment and any acceptable variation thereto are specified in the schedule to this certificate and the documents therein referred to.

(8) TÜV SÜD Product Service GmbH certifies, based on a voluntary testing, that this equipment has been found to comply with the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of equipments and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres, given in Annex VIII of the Directive 2014/34/EU. The examination and test results are recorded in the confidential report 713147981. This type examination certificate is valid until 11.12.2023.

(9) Compliance with the Essential Health and Safety Requirements has been assured by compliance with:

**EN ISO 80079-36:2016      EN ISO 80079-37:2016**

(10) If the sign „X“ is placed after the certificate number, it indicates that the equipment is subject to special conditions for safe use specified in the schedule to this certificate.

(11) This Type Examination Certificate relates only to the design and the construction of the specified equipment in accordance with Directive 2014/34/EU. Further requirements of this Directive apply to the manufacture and supply of this equipment.

(12) The marking of the equipment shall include the following:

 II 2G Ex h IIA/IIB T1/T2/T3/T4 Gb (inside/ outside)

 II 3G Ex h IIA/IIB T1/T2/T3/T4 Gc (inside/ outside)

Certification Body for Explosion Protection  
Ridlerstrasse 65, 80339 München

München, 12.12.2018

  
Dipl.-Ing. Ulrich Jacobs

TUV SUD TÜV SÜD TÜV SÜD TÜV SÜD TÜV SÜD TÜV SÜD TÜV SÜD TÜV SÜD TÜV SÜD TÜV SÜD TÜV SÜD TÜV SÜD TÜV SÜD TÜV SÜD TÜV SÜD  
ZERTIFIKAT ◆ CERTIFICATE ◆ 認證證書 ◆ CERTIFICADO ◆ CERTIFICAT



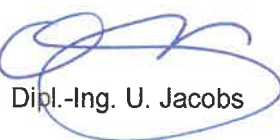
Product Service

## Schedule

- (13)
- (14) **Type Examination Certificate TPS 18 ATEX 012860 0018 X Rev. 00**
- (15) Description of Equipment:  
The tested equipment is used for treating air. This includes filtering, warming measures, cooling, humidification and transport of air.  
Technical Data:  
Nominal voltage: 230V/ 50Hz (1-phasig) or 400V/ 50Hz (3-phasig)
- (16) Test report: 713147981
- (17) Special conditions for safe use
- The plant operator has to obey the measures for safe operation which are listed in the operator's manual.
  - The equipment may only be opened in absence of explosive atmosphere.
  - The operator has to ensure that an adequate distance between the media temperature and the minimum ignition temperature of the potentially explosive mixture is ensured.
  - For terms of installation it must be ensured that the equipment grounding connection of all components is realised and will be maintained. All metalical parts of the equipment must be included in the local potential equalization measure.
- (18) Essential health and safety requirements:  
Met by standards

Certification Body for Explosion Protection  
Ridlerstrasse 65, 80339 München

München, 12.12.2018



Dipl.-Ing. U. Jacobs